

# Witch



Will

Ira

Cornelia

Hay Lin



SOS  
W.I.T.C.H.

EQUIPE DE TRADUÇÃO



W is for Will



Nome: **Will Vandom**  
Poder: **Protetora do Coração de Kandrakar**  
Aniversário: **19 de janeiro**  
Signo: **Capricórnio**  
Esporte: **Natação**  
Matéria Favorita: **Biologia**  
Hobby: **Colecionar Sapos**

Series created by Elisabetta Gnone


© 2006 Disney Enterprises, Inc. • W.I.T.C.H. Will Irma Tarancee Cornelia Hay Lin is a trademark of Disney Enterprises, Inc.




ESSA SOU EU.  
WILL...

A GAROTA.  
E NÃO O  
SAPO...

EU COSTUMAVA TER  
UMA VIDA NORMAL.




ENTÃO  
EU FIZ NOVAS  
AMIZADES...




E FUI PRESENTEADA  
COM UM AMULETO  
MUITO PODEROSO.



O  
CORÇÃO  
DE KANDRAKAR!



QUE GUARDA TODO  
O PODER DAS  
GUARDIÁS.



AGORA EU  
SOU A LÍDER  
DO GRUPO.

This comic panel depicts a chaotic battle scene. In the foreground, a girl with long red hair and a purple top looks shocked, her hands raised. Behind her, several other girls in similar outfits are engaged in combat with a large, multi-headed green monster. One girl is being thrown into the air, while another is being held back. The background is filled with energy blasts and motion lines, suggesting a high-speed fight.

E ENTRE BONS  
E MAUS MOMENTOS,  
SEMPRE POSSO  
CONTAR COM  
MINHAS AMIGAS.





I is for Irma





Nome:  
**Irma Lair**

Poder:  
**Água**

Aniversário:  
**13 de março**

Signo:  
**Peixes**

Esporte:  
**Relaxar**

Matéria Favorita:  
**Geografia**

Hobby:  
**Ouvir música**

Series created by Elisabetta Gnone  
© 2006 Disney Enterprises, Inc. - W.I.T.C.H. Will Irma Tarance Cornelia Hay Lin  
is a trademark of Disney Enterprises, Inc.

EU AMO TER O  
PODER DA ÁGUA.



E O MOTIVO  
É SIMPLES..

É O  
PODER MAIS  
DIVERTIDO  
DE TODOS!



E MINHA VIDA NORMAL  
É LEGAL, TAMBÉM!

SEI QUE NÃO DEVO ABUSAR  
DOS MEUS PODERES.



MAS TODA REGRA  
TEM SUA EXCEÇÃO.



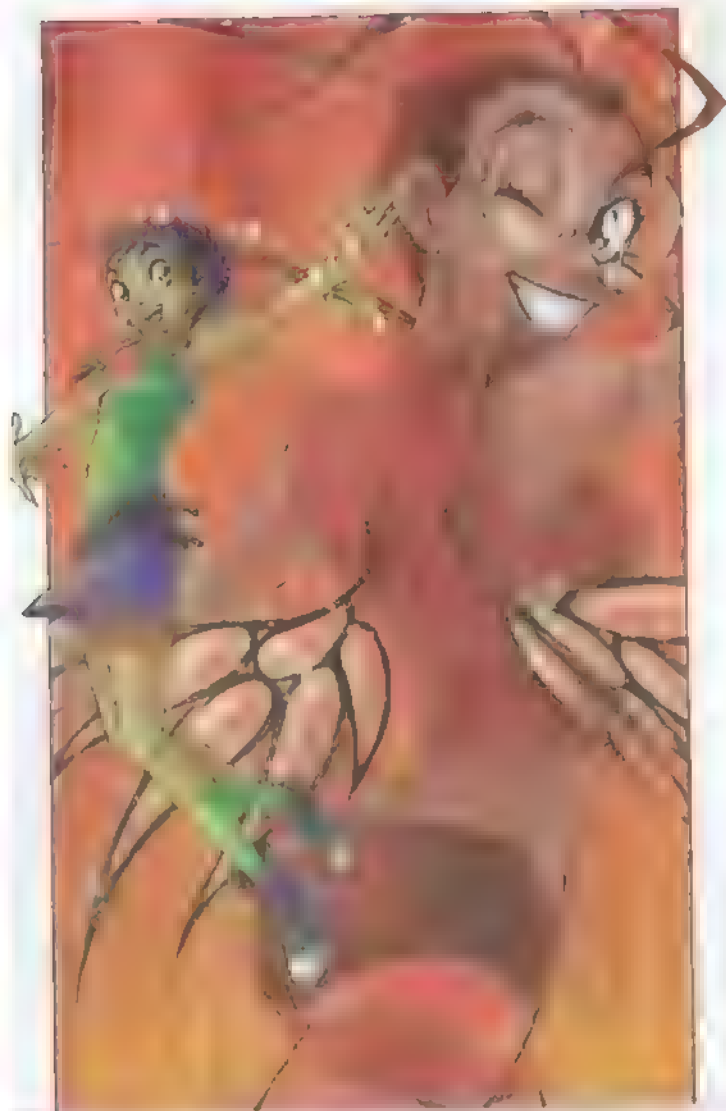
ESPECIALMENTE QUANDO  
TENHO A CHANCE DE  
PROTEGER MEUS AMIGOS  
DE VALENTÕES.





T is for Taranee





Nome:  
**Tarane Cook**

Poder:

**Fogo**

Aniversário:

**23 de março**

Signo:

**Áries**

Esporte:

**Dança**

Matéria Favorita:

**Matemática**

Hobby:

**Fotografia**

Series created by Elisabetta Canone  
©2006 Disney Enterprises, Inc. - W.I.T.C.H. Will Irma Tarane Cook Hay Lin  
is a trademark of Disney Enterprises, Inc.

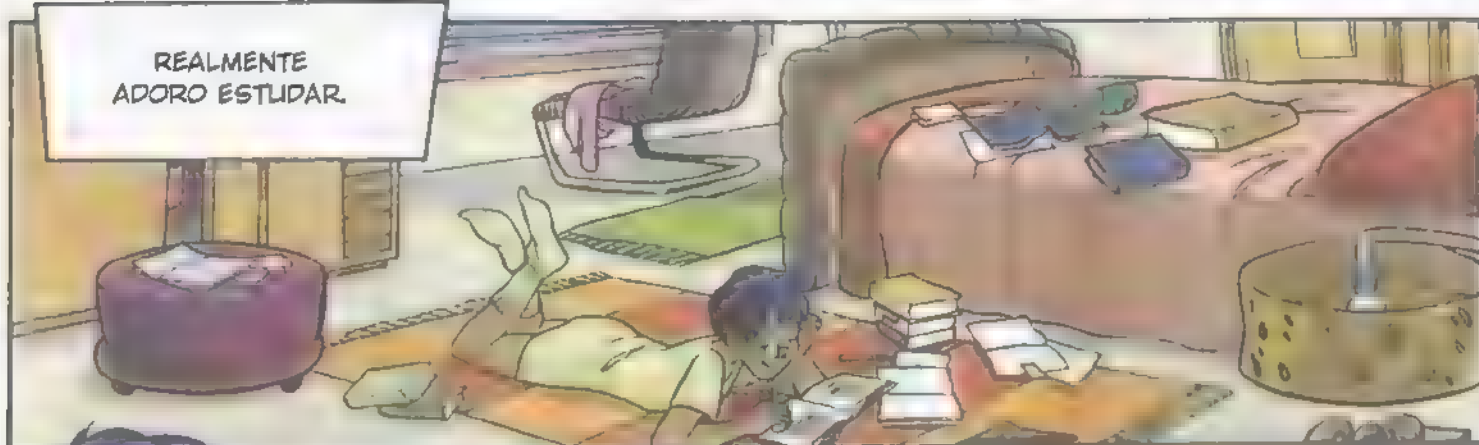
NORMALMENTE SOU UMA GAROTA  
TÍMIDA, MAS NÃO NA QUADRA.



AMO IR PARA A ESCOLA.



REALMENTE  
ADORO ESTUDAR.



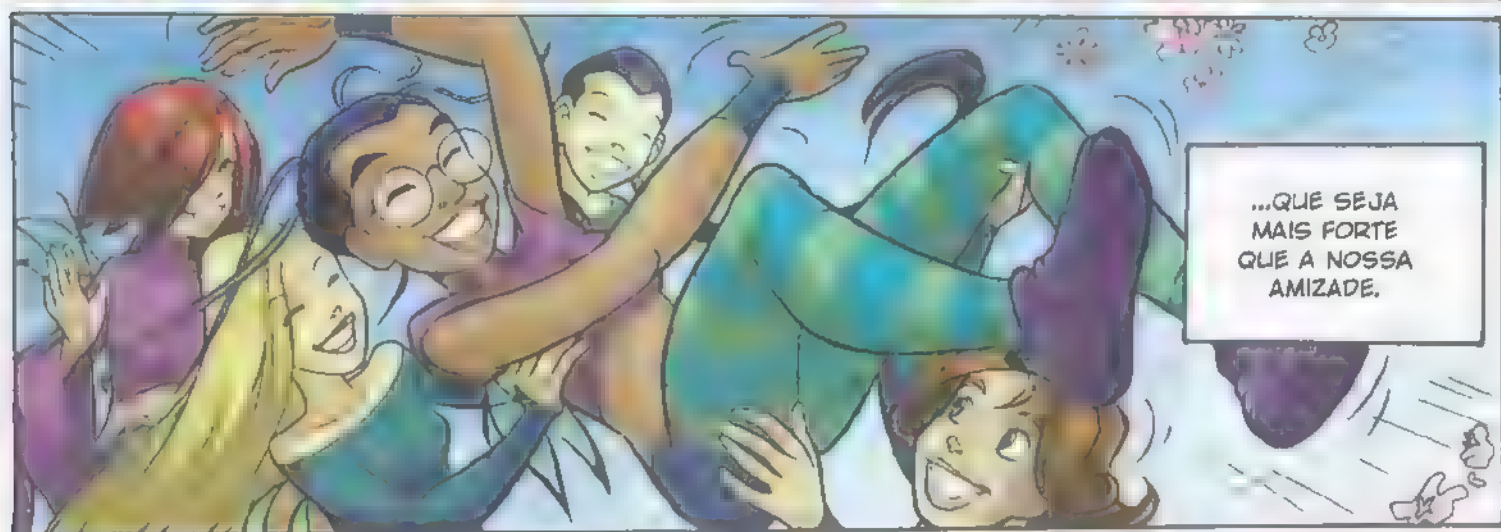
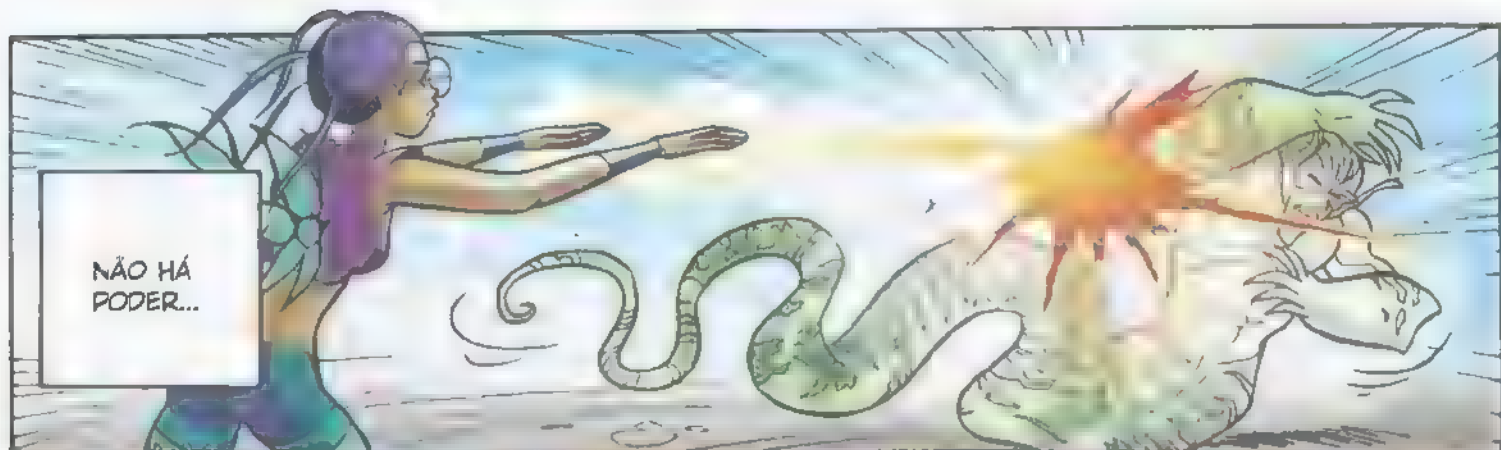
TAMBÉM GOSTO  
DE FOTOGRAFIA.



MAS DETESTO  
INSETOS.

E MESMO DESCOBRINDO QUE  
TENHO O PODER DO FOGO...







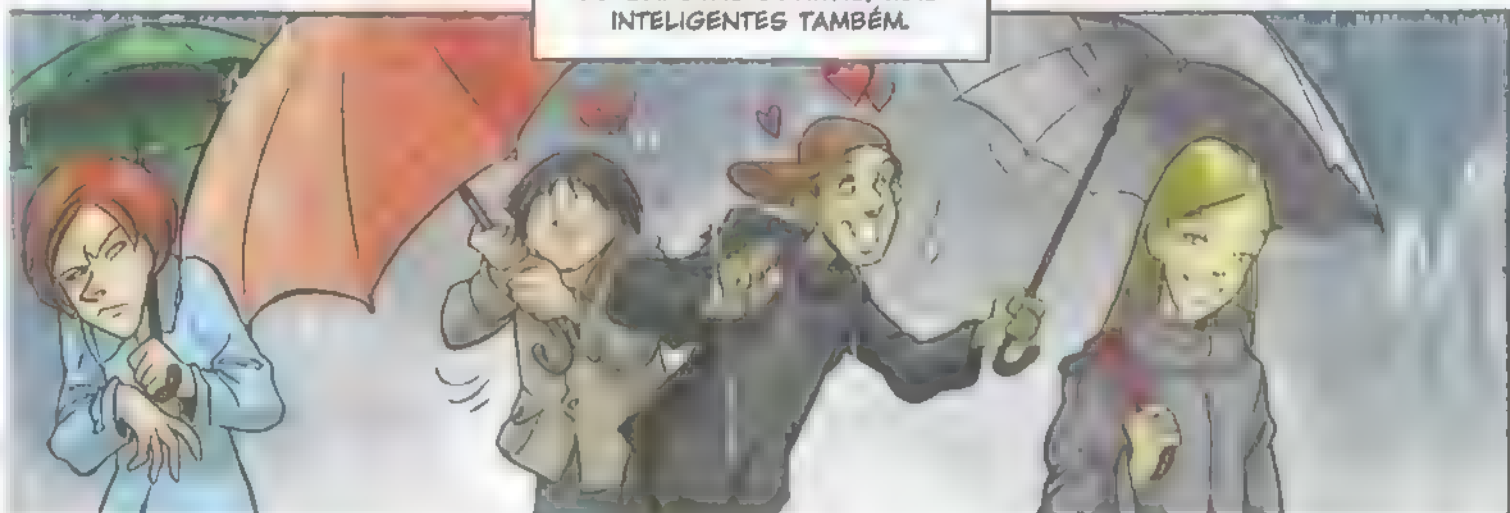


Nome: **Cornélia Hale** Poder: **Terra** Aniversário: **10 de maio**  
Signo: **Touro** Esporte: **Patinação**  
Matéria Favorita: **História** Hobby: **Moda**





NA ESCOLA DÁ PRA NOTAR  
QUE GAROTOS GOSTAM NÃO SÓ  
DE GAROTAS BONITAS, MAS  
INTELIGENTES TAMBÉM.



AMO PATINAR  
NO GELO...

...E SONHAR ACORDADA  
COM O CALEB.



CLARO, TAMBÉM HÁ  
DISCURSSÕES...



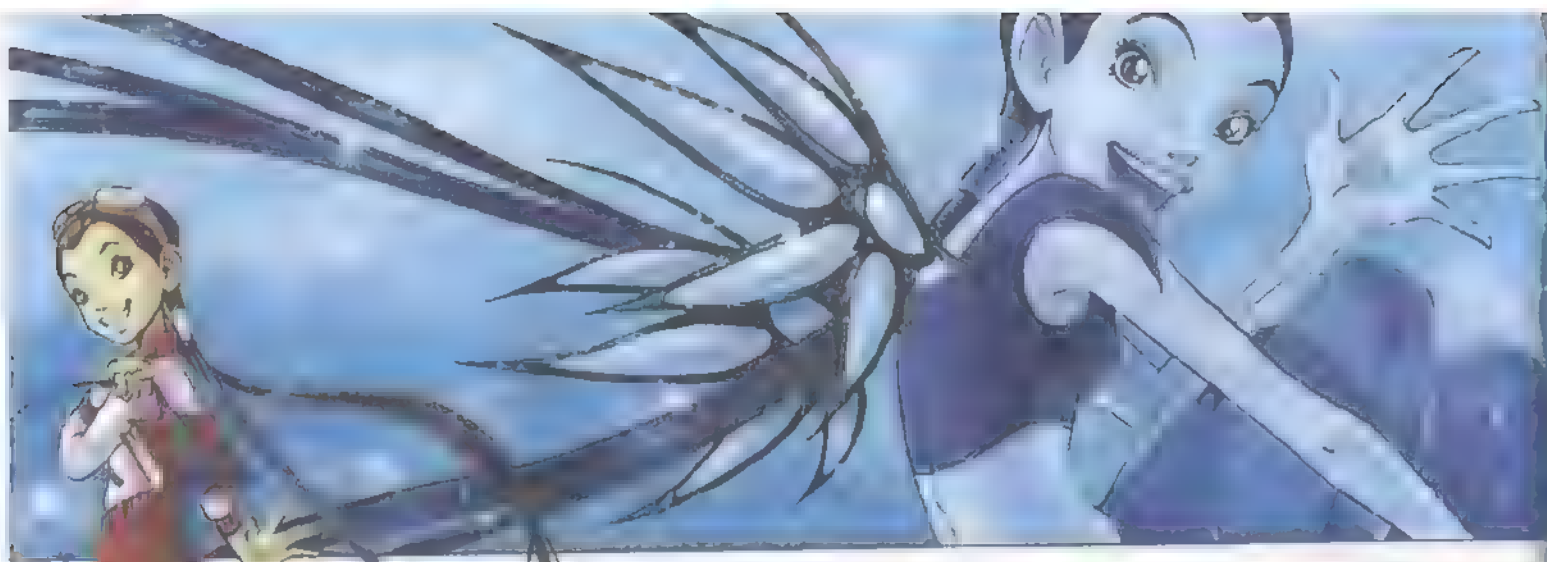
MINHAS AMIGAS  
E EU SEMPRE  
TEREMOS UNAS  
AS OUTRAS.





It is for Hay Lin





Nome: **Hay Lin**  
Poder: **Ar**  
Aniversário: **04 de junho**  
Signo: **Gêmeos**  
Esporte: **Patinar**  
Matéria Favorita: **Artes**  
Hobby: **Desenhar**

Series created by Elisabetta Gnone

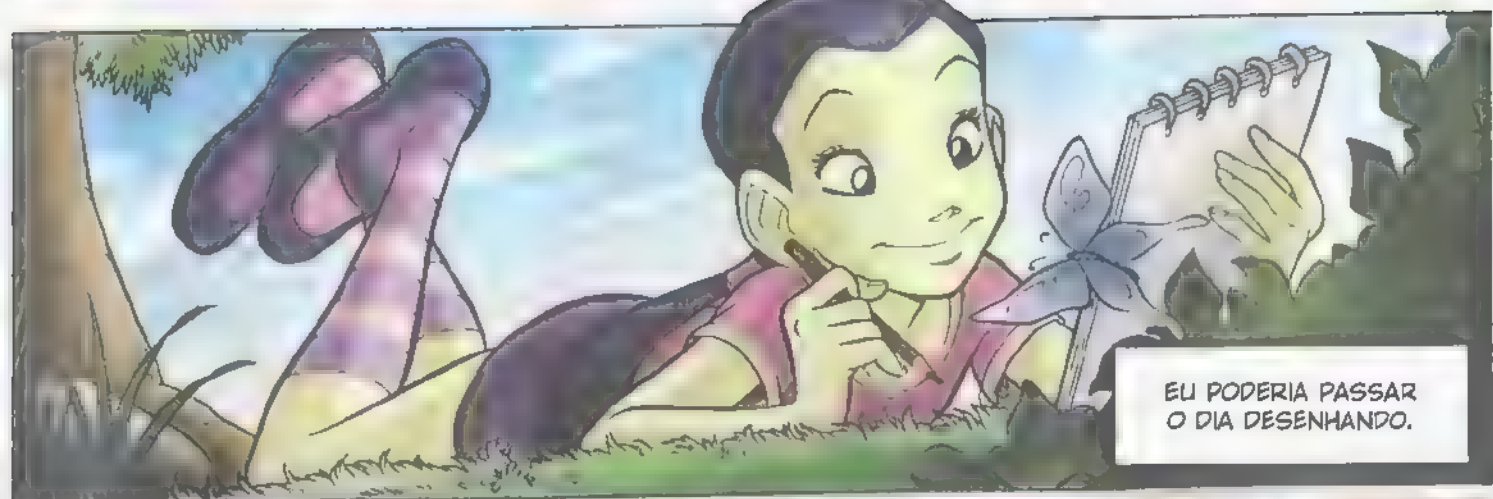
© 2006 Disney Enterprises, Inc. - W.I.T.C.H. Will Irma Taranee Cornelia Hay Lin is a trademark of Disney Enterprises, Inc



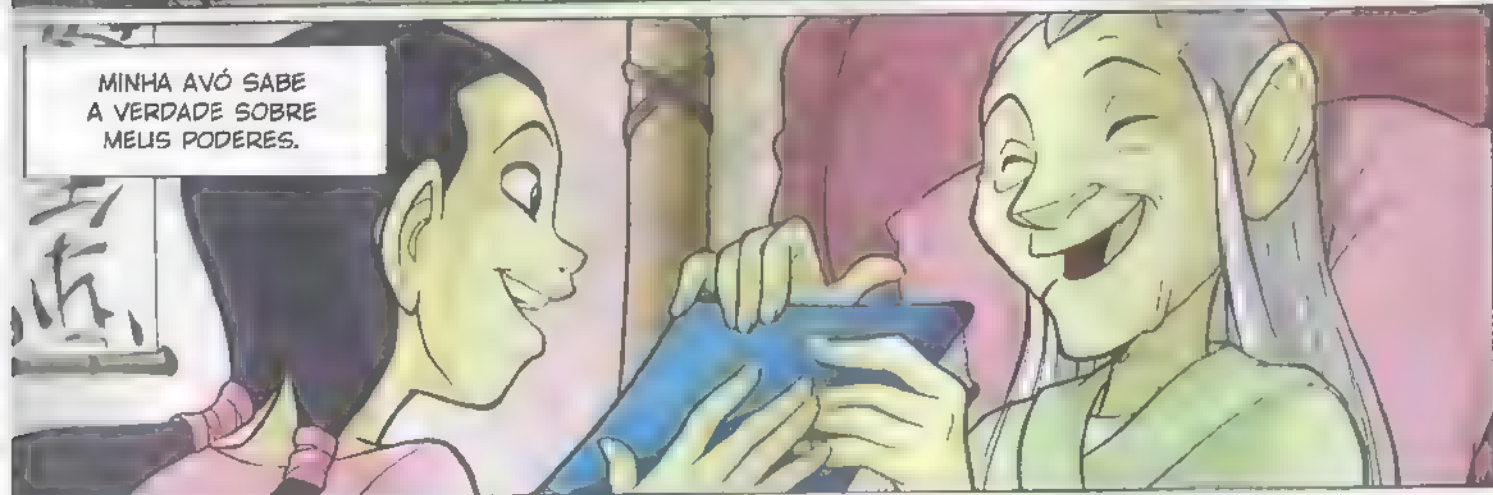
EU ADORO ARTE  
E CRIO MINHAS PRÓPRIAS  
ROUPAS.



E DEFINITIVAMENTE TENHO  
MEU PRÓPRIO ESTILO.



EU PODERIA PASSAR  
O DIA DESENHANDO.



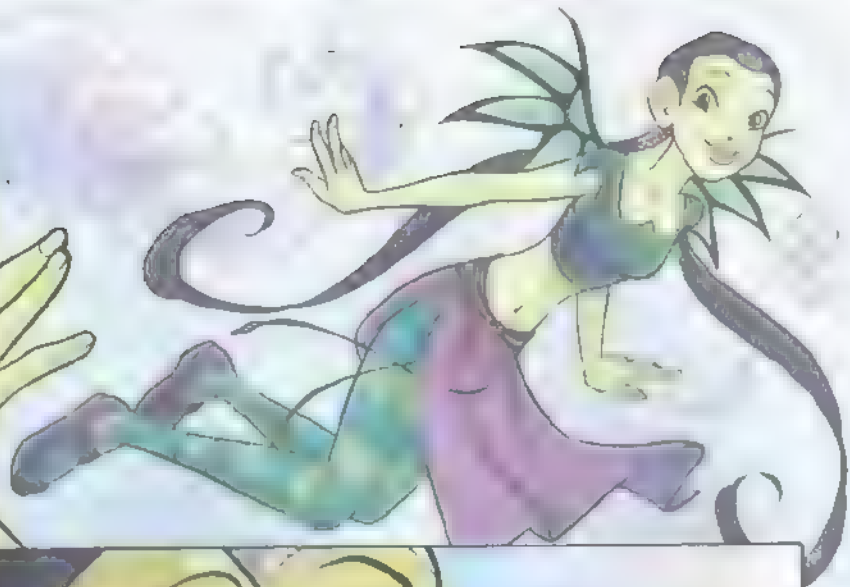
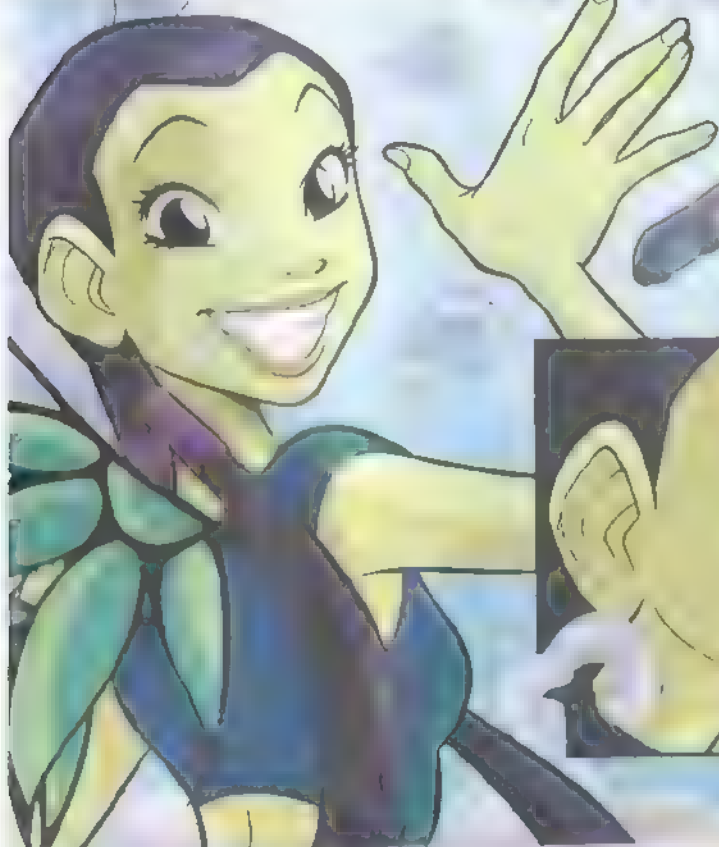
MINHA AVÓ SABE  
A VERDADE SOBRE  
MEUS PODERES.



EU TENHO O  
PODER DO AR.

EU POSSO VOAR E  
CONTROLAR O VENTO.

COMBINA COM  
MINHA PERSONALIDADE  
ALEGRE...



E ASSIM COMO  
MINHA AVÓ, SOU  
UMA GUARDIA!







Nome:

**Elyon**

Poder:

**A Luz de Meridian**

Aniversário:

**31 de outubro**

Signo:

**Escorpião**

Esporte:

**Ilustração**

Função:

**Rainha de Meridian**

Hobby:

**Escrever poesia**

Series created by Elisabetta Gnone

© 2006 Disney Enterprises, Inc. - W.I.T.C.H. Will Irma Taranee Cornelia Hay Lin is a trademark of Disney Enterprises, Inc.



MEU NOME  
É ELYON  
E ESSA É  
MERIDIAN.

ESSE É MEU MUNDO.



MINHA VIDA  
COSTUMAVA  
SER DIFERENTE.



EU  
MORAVA EM  
HEATHERFIELD

CORNELIA FOI MINHA  
MELHOR AMIGA.



MAS MINHA  
FAMÍLIA REAL  
ESTÁ AQUI.

RETORNAR  
PARA MERIDIAN  
FOI UMA LUTA.





©2005 McDonald's



©Disney and SP Animation